

VAŠULKA KITCHEN BRNO

CENTER
FOR NEW
MEDIA ART

ARTWORKS FROM THE DIGITAL
ERA IN GALLERIES AND MUSEUMS

UMĚLECKÉ SBÍRKY DIGITÁLNÍ
EPOCHY V GALERII A MUZEU

www.vasulkakitchen.org

info@vasulkakitchen.org

International Colloquium
Mezinárodní kolokvium

22–23 October 2019 / 10AM–6PM
22.–23. říjen 2019 / 10h–18h

Vašulka Kitchen Brno
Dům umění města Brna
Brno House of Arts
Malinovského nám 2, 602 00 Brno

Artworks from the Digital Era in Galleries and Museums

This colloquium was initiated as a collaboration between Vašulka Kitchen Brno, a recently opened space and initiative for new media art, The Brno House of Arts, and The National Film Archive (NFA) in Prague. The organizers decided to create an opportunity for sharing knowledge and models of working practices concerning both artist-led and institutional strategies for presenting, collecting and distributing electronic, digital or software-based art.

Media art is dependent on technologies which are quickly becoming outdated and are hard to acquire. Many media works are thus losing their potential for being exhibited within a very short span of time, or will eventually become lost forever. We are thus threatened with the prospect that we will lose a large part of our heritage of post-industrial digital culture, since a systematic, widely accepted and satisfactory methodology for their preservation and documentation is, even in this day and age, still non-existent.

What current strategies are available to secure a place for digital art among the current models of displaying, preserving and distributing audiovisual arts?

Umělecké sbírky digitální epochy v galerii a muzeu

Myšlenka na uspořádání kolokvia vznikla při příležitosti výročí zahájení provozu VKB a v dialogu s Domem umění Brno a Národním filmovým archivem (NFA) v Praze. Cílem bylo podnítit diskuzi o stávající situaci uměleckých děl "nestabilní povahy" v českých galeriích a muzeích.

Mediální umění nejen ve veřejných a soukromých sbírkách je závislé na řadě technologií, které se mění, rychle stárnou a stávají se obtížně dostupnými. Mnohá díla v krátké době tak ztrácejí možnost být vystavována, nebo nenávratně mizí. Hrozí, že ztratíme důležitou součást dědictví postindustriální digitální kultury, protože systematická metodika jejího uchovávání a dokumentace dosud neexistuje.

Jak můžeme přispět k vyrovnanějšímu postavení „digitálního umění“ v „post-digitální“ době? Co znamená digitální artefakt v souvislostech jiných platforem zobrazování, uchovávání a distribuce (audiovizuálního) umění?

10.00–10.30

Welcome / Zahájení

Miloš Vojtěchovský

Jennifer DeFelice

MediaLabs, Collections, Galleries in Transition

*Mediatéky,
sbírky, galerie
v pohybu*

10.30–11.30

Gaby Wijers

LIMA as a Platform for Media Art, New Technologies and Digital Culture

LIMA is a media art platform, agency and digital repository which takes care of 1000 ends of media artworks for artists and collections. Since 2016, we have been exploring ever more alternative ways to examine documentation and re-interpret it as an experimental but emerging practice for the conservation of media artworks.

Presentation will share with the audience questions and outcomes of projects such as the Artwork Documentation Tool, or the Do-It-Yourself tool for documentation, as well as video documentation practice and reinterpretation, in order to capture the hybrid, contextual and living qualities of an 'original' piece, rather than proposing an ongoing process of changing technical platforms and operating systems. In addition, LIMA is currently updating its digital repository and workflow. With an emphasis on net art and complex digital artworks, the new repository, collection information system, and associated workflows, are tailored to capturing the mutability inherent to the life cycle of digital artworks. These methodologies, requirements and architecture are being explored in the research project Art Host.

Gaby Wijers (Amsterdam), founder and director of LIMA, the international platform for sustainable access to media art. Previously she was a coordinator for the collection, preservation and related research at the Netherlands Media Art Institute (NIMk), Amsterdam and head of the collection of the Theater Instituut Nederland (TIN), Amsterdam. She participates in national and international networks such as Foundation for the

Conservation of Contemporary Art (SBMK), GAMA, DINAMO, Cultural Coalition for Digital Heritage (CCDD), Dutch Digital Heritage Network (NDE), is guest lecturer at Amsterdam University and honorable research fellow at Exeter University.

LIMA jako platforma pro mediální umění, nové technologie a digitální kulturu

LIMA je mediální umělecká platforma, agentura a digitální depozitář, který uchovává přes tisíc koncových mediálních děl pro umělce a sbírky. Od roku 2016 zkoumá další alternativní způsoby, jak přistupovat k dokumentaci a její reinterpetaci: výsledkem je experimentální, ale stále se rozvíjející praxe uchovávání mediálního uměleckého díla prostřednictvím nových technologických systémů.

Přednáška nabídne sdílení otázek a výsledků projektů *Nástroj pro dokumentaci uměleckých děl*, *Do-It-Yourself dokumentace*; video dokumentace a reinterpetace zachycení hybridních, kontextových a živých vlastností „originálního“ díla, spíše než prosazování neustálého procesu změn technických platforem a operačních systémů. S ohledem na síťové umění a komplexní umělecká díla na digitální bázi jsou přizpůsobena nová úložiště, informační systém sbírek a související pracovní toky tak, aby lépe odpovídaly proměnlivosti, vlastní životnímu cyklu digitálních uměleckých děl. Metodiky, požadavky a architektura jsou zkoumány ve výzkumném projektu *Art Host*.

Gaby Wijers (Amsterdam), zakladatelka a ředitelka mezinárodní platformy pro udržitelný přístup k mediálnímu umění *LIMA*. Dříve působila v Nizozemském

institutu pro mediální umění (NIMk) a jako vedoucí sbírky Divadelního Institutu Nederland (TIN) v Amsterdamu. Podílí se na národních a mezinárodních sítích jako Nadace pro zachování současného umění (SBMK), GAMA, DINAMO, Kulturní koalice pro digitální dědictví (CCDD), Nizozemská síť digitálního dědictví (NDE). Působí jako hostující lektorka na Amsterdamské univerzitě a jako výzkumná pracovnice při Exeter University v Anglii.

WWW.LI-MA.NL/LIMA

11.30–12.30

Miklós Peternák

**Consecutio temporum beyond Grammar:
The Past, Present and Future of C³**

The lecture will share the speaker's experience in the field of new media art, or better to say the relationship between contemporary art and the digital era, including the production, distribution, collection, interpretation and preservation of this type of artistic activity. This experience is mainly related to the work of C³: the Center for Culture and Communication Foundation which is a not-for-profit institution based in Budapest. Since its initiation in 1996, C³ has focused on fostering the integration of new technologies within social and cultural traditions. Founded as a space for innovative experiments and developments related to communication, culture and an open society. Yet there remains an unanswered question: What is the most relevant form of a contemporary institution dedicated to the preservation and safekeeping of our digital culture, and keeping it historically accessible? Are there even any?

Miklós Peternák (Budapest), writer, lecturer and film/video artist. He was a member of the Béla-Balázs-Studio, Budapest (1981–1987) and the Indigo-Group and head of the Intermedia Department at the Hungarian University of Fine Arts since its foundation, director of C³: Center for Culture and Communication (<http://www.c3.hu/>) since 1997. He has produced films and videos in the 1980s and published texts on art and media history. He has also organized diverse shows and events.

**Consecutio temporum mimo gramatiku:
Minulost, současnost a budoucnost C³**

Přednáška představí autorovy zkušenosti na poli umění nových médií, ve vztahu k současnému umění v digitální době, včetně produkce, distribuce, sbírání, interpretace a uchovávání umělecké činnosti tohoto druhu. Peternák čerpá převážně ze své činnosti v neziskové instituci v Budapešti – Nadaci C³: Centra pro kulturu a komunikaci. Od svého založení v roce 1996 se C³ zaměřuje na podporu a integraci umění nových technologií v kontextu stávajících sociálních a kulturních tradic. C³ se stalo prostorem pro inovativní experimenty i pro vývoj na poli komunikačních technologií, kultury a otevřené společnosti. Hledání adekvátního institucionálního rámce vyvolává současně otázku: Jaký typ současné instituce s posláním uchovávat a historicky zpřístupňovat digitální kulturu je vlastně vhodný a odpovídající? A existuje vůbec nějaký?

Miklós Peternák (Budapešť) autor, pedagog a umělec zabývající se filmem a videem. Člen skupiny Béla-Balázs-Studio v Budapešti (1981–87) a skupiny Indigo. Vede Katedru intermediálního umění na Akademii výtvarných umění v Budapešti a od roku 1997 působí jako ředitel Centra pro kulturu a komunikaci. V 80. letech produkoval filmy a videa a publikoval texty o umění a dějinách médií. Organizoval řadu výstav a akcí.

WWW.PM.C3.HU

12.30am-1:00pm / 12:30-13.00

Marek Pokorný

Images and Museums in Motion

Although the Museum of Fine Art is a historically established institution, it is not, in our context, capable and willing to reflect this conditionality. The fact that it is fixated to a certain type of paintings, entitled to get in its collections, tells very well why it does not fulfill its basic function. The absence of collections, or rather significant sets of moving images in public art museums is therefore one of the symptoms of their precarious position in society. The moving image itself cannot trigger it, but any attempt to confront it with other types of images can set the museum in motion. But do we want this actually?

Marek Pokorný (Ostrava), curator, journalist and cultural manager. In the 1990s he worked as an art critic and co-founded and was editor of the magazine *Detail – Sheets for Visual Art* (1995 – 2000). From 2004 to 2012 he was the director of the Moravian Gallery in Brno. Since 2013 he is the director of PLATO Ostrava, the Municipal Gallery for Contemporary Art, which questions the conditions and prerequisites of art museums' life and its institutional background through contemporary art.

Obrazy a muzeum v pohybu

Muzeum umění je sice historicky vzniklá instituce, avšak tuto svou podmíněnost není bohužel v našem kontextu ve větší míře schopna a ochotna reflektovat. Fixace na určitý typ obrazů, který má oprávnění zaujmout místo ve sbírce, vypovídá velmi dobře o tom, proč naše muzea často neplní svoje základní poslání. Absence podstatnějších

souborů pohyblivého obrazu ve veřejných muzeích současného umění je jeden ze symptomů jejich překérního postavení ve společnosti. Pohyblivý obraz sice sám o sobě změnit tuto situaci nedokáže, ale každý pokus postavit ho na roveň jiným obrazům může uvést do pohybu i samotné muzeum. Ale chceme to opravdu?

Marek Pokorný (Ostrava), kurátor, publicista a kulturní manažer. V 90. letech působil jako výtvarný kritik a spoluzakladatel a redaktor časopisu *Detail – listů pro vizuální umění* (1995 – 2000). V letech 2004 až 2012 byl ředitelem Moravské galerie v Brně. Od roku 2013 působí jako ředitel PLATO Ostrava, městské galerie pro současné umění, která ve stávajících provizorních prostorách bývalého hobbymarketu Bauhaus reflektuje prostřednictvím současného umění podmínky a předpoklady galerijního provozu a jeho institucionálního zázemí.

PLATO-OSTRAVA.CZ

1PM-2PM lunch break
13.00-14.00 přestávka

2PM-2:30PM / 14.00-14.30

Flóra Barkóczy

Artworks and Documents in the Context of New Technologies at the Artpool Art Research Center

How We Deal with Media Art?

Jak zacházíme s mediálním uměním?

The Budapest-based Artpool Art Research Center's activities (founded 1979) focus on preserving and presenting experimental forms of art (fluxus, mail art, conceptual art, performance, visual poetry, sound art, fax art, etc.) from the sixties on, in the context of the developments of new electronic and digital technologies. The audiovisual materials generated, collected or documented by Artpool not only became part of the archive's collection, but – based on the "active archive" concept – they have been circulating in publications, events and exhibitions conceptualized by Artpool up to this day. Artpool's website – created in 1995 by the founder György Galántai as part of his artistic and curatorial practice – also serves as a reflection on the developments of new technologies, and at the same time presents artworks and documents from the archive's collection.

Along with Artpool's integration into the Museum of Fine Arts in Budapest in 2015, the archival materials became part of the museum's collection, therefore also requiring the adoption of new strategies in preserving and presenting the available materials, including performance videos, audio recordings, webpages, sound installations, etc. Flóra will present Artpool's strategies of making accessible archival materials based on analogue and digital technologies in the past 40 years.

Flóra Barkóczy (Budapest), art historian and archivist working at Artpool Art Research Center in Budapest. She studied art history at the Eötvös Loránd University in Budapest,

and at the Humboldt Universität in Berlin. Earlier she worked at Robert Capa Contemporary Photography Center and acb ResearchLab, Budapest. She is currently working on a research project on internet-based art practices in the 1990s in Hungary.

Umělecká díla a dokumenty v kontextu nových technologií v Artpool Art Research Center

Institut Artpool Art Research Center v Budapešti (založen 1979) se zaměřuje na uchování a prezentaci experimentálních a efemérních forem umění od 60. let (fluxus, mail art, konceptuální umění, performance, vizuální poezie, zvukové umění, faxové umění, atd.) v kontextu nástupu a rozvoje nových elektronických médií. Audiovizuální materiály shromážděné nebo dokumentované v Artpoolu jsou nejen v uloženy v archivech, ale na základě konceptu „živého archivu“ cirkulují formou publikací, akcí a výstav, které Artpool realizuje. Webová stránka Artpool, kterou v roce 1995 vytvořil jeho zakladatel György Galántaim v rámci své umělecké a kurátorské praxe, reflektuje vývoj nových technologií a zároveň prezentuje umělecká díla a dokumenty sbírky a archivu. Připojením centra Artpool k Muzeu výtvarných umění v Budapešti v roce 2015 se archiv stal součástí větších muzejních sbírek a bylo nutné hledat nové strategie pro uchovávání a prezentaci dostupných materiálů, včetně videí, zvukových nahrávek, webových stránek, zvukových instalací, atd. Flóra představí strategii centra Artpool v posledních čtyřiceti letech, zaměřenou na zpřístupňování archivních materiálů, uložených jak na analogových tak i digitálních nosičích.

Flóra Barkóczi (Budapešť), historička umění a konzervátorka pracuje v Artpool Art Research Center v Budapešti. Absolvovala studium dějin umění na Univerzitě Loránda Eötvöse v Budapešti a na Humboldtově universitě v Berlíně. Dříve působila v Robert Capa Contemporary Photography Center a v acb ResearchLab v Budapešti. V současnosti pracuje na projektu o Netartu v 90. letech v Maďarsku.

WWW.ARTPPOOL.HU

2:30PM–3PM / 14:30–15:00

František Zachoval

The Moving Image Collection of the Gallery of Modern Art, Hradec Králové

The current acquisition activities of the Gallery of Modern Art in Hradec Králové (GMU) are based on the institution's own collection strategy, i.e. to collect both Czech and international modern and contemporary visual art. This year we have established a new "moving image collection" to record and to reflect this field from the beginning of experimental tendencies in the 1960s to the present. In a national and international context, we should consider or even strive for establishing an independent institution, dedicated to the contemporary art of moving image and sonic arts (foreign examples include Het Eye and LIMA in Amsterdam, Argos and iMAL in Brussels, WRO in Wroclaw or the Video Forum NBK in Berlin). In addition to collecting activities, research activities, including mapping of the Central European region, could take place there.

František Zachoval (Hradec Králové), publicist, lecturer and cultural manager. In 2016 he graduated from the Academy of Fine Arts, where he led the Digital Laboratory (2006–2014) and co-founded the international project and online video archive Artyčok.TV. He focused on topics as Creative Commons digital licenses, Open source (2008–2010) and organised specialist conferences on them. In 2015–2019 he was the director of the Czech Center in Bucharest, where he founded the Future Museum Art Gallery (2016), the Protect Public Space database (2017) and the Cinemascop Eforie Film Festival (2018). Since 2019 he has been working as director of the Gallery of Modern Art in Hradec Králové.

Sbírka pohyblivého obrazu v Galerii moderního umění HK

Akviziční aktivity Galerie moderního umění v Hradci Králové (GMU) vycházejí z vlastní koncepce sbírky výtvarného umění českého i zahraničního, zaměřené na české moderní a současné umění. V letošním roce jsme založili sbírku pohyblivého obrazu s cílem zaznamenávat a reflektovat tento vývoj od počátků experimentálních tendencí v 60. letech minulého století až k současnosti. V celostátním a mezinárodním kontextu je třeba uvažovat, nebo dokonce usilovat o založení samostatné instituce, věnované aktuálním tendencím a formám současného umění pohyblivého obrazu a zvuku (v zahraničí najdeme řadu příkladů – například Het Eye a LIMA v Amsterdamu, Argos a iMAL v Bruselu, WRO ve Vratislavi nebo Video Forum N.B.K. v Berlíně). Vedle sbírkotvorných aktivit by v tomto institutu mohly probíhat badatelské aktivity, včetně mapování středoevropského regionu.

František Zachoval (Hradec Králové), publicista, pedagog a kulturní manažer. V roce 2016 absolvoval Akademii výtvarných umění, kde v letech 2006–2014 vedl Digitální laboratoř a spoluzaložil mezinárodní projekt a videoarchív Artyčok.TV. Věnoval se např. otázkám digitálních licencí Creative Commons, Open source (2008–2010), ke kterým uspořádal odborné konference. V letech 2015–2019 byl ředitelem Českého centra v Bukurešti, kde založil galerii umění Future Museum (2016), databázi Protect Public Space (2017) a filmový festival Cinemascop Eforie (2018). Od dubna 2019 nastoupil do pozice ředitele Galerie moderního umění v Hradci Králové.

WWW.GALERIEHK.CZ/
3PM–3:30PM / 15.00–15.30

Sasha Arden

The Potential of Augmented Reality (AR) in the Virtual Performance of Time-Based Media Art

This presentation explores the potential of AR as a tool to preserve the experience of time-based artworks no longer able to function in their original iteration due to damage, obsolescence, or other barriers. Elements such as moving image or kinetic motion could exist as virtual visual layers integrated with the original object, or alongside it. As an alternative to an exhibition copy or displaying an object with documentation of its past function, AR offers a unique method to connect time-based, work-defining elements to their physical anchors and keep such artworks accessible to viewers. By proposing the application of AR technology through case studies, some limitations will be discussed, as well as questions around ethics and authenticity.

Sasha Arden (pronouns they/them/their) is a graduate candidate in Conservation and Art History at the Institute of Fine Arts at New York University, specializing in Time-Based Media. Their previous experience includes installation of media-based artworks at the San Francisco Museum of Modern Art, managing media exhibits at the Oakland Museum of California, overseeing all audiovisual resources at the San Francisco Art Institute, and as adjunct Instructor for media production in the Sculpture Department at the School of the Art Institute of Chicago (SAIC).

Možnosti rozšířené reality (AR) ve virtuálním prezentování time based mediálního umění

Představím potenciál, který nabízí technologie rozšířené reality jako nástroje k uchování prožitku časově determinovaných děl, která v původním formátu, vzhledem ke svému poškození, stárnutí nebo jiným překážkám přestala být funkční. Jejich jednotlivé součásti jako pohyblivý obraz nebo pohyb mohou existovat v podobě virtuální vrstvy, propojené s původním artefaktem, nebo působící mimo něho. AR je alternativa k výstavní kopii nebo vystavení objektu s dokumentací jeho původní funkce. Jde o unikátní metodu spojení časově determinovaných děl s jejich fyzickým ukotvením a zachováním díla pro diváka. Na několika případových studiích s uplatněním technologie AR uvedu některá omezení a otázky týkající se etiky a autenticity.

Sasha Arden, absolvent konzervování a dějin umění v Institutu výtvarných umění na New York University, zaměřený na time based media. V předchozí praxi má zkušenost s instalováním audiovizuálních děl v San Francisco Museum of Modern Art v Kalifornii, přípravu mediálních výstav v Oakland Museum v Kalifornii, dohled nad audiovizuálními díly v San Francisco Art Institute. Pracoval jako asistent pro mediální produkci v sochařském ateliéru na škole při Art Institute of Chicago (SAIC).

WWW.NYU.EDU

3:30PM–3:45PM discussion

15.30–15.45 diskuze

3:45PM–4PM coffee break

15.45–16.00 přestávka

Machines – Histories of Art – Gender

*Přístroje – dějiny
umění – gender*

4PM–4:30PM / 16.00–16.30

Jana Horáková

**Towards an Augmented Media Art
Historiography**

**Utilization of Artificial Neural Networks
in the Analysis and Mediation of the
Content of Steina and Woody Vašulka
Media Archive**

What is the current situation regarding the preservation, archiving and mediation of media art? Can artificial neural networks serve as analytical tools applicable to new media art, especially video art? What known research methods do they simulate and what can they bring about from a methodological point of view?

This paper presents the applied research project Media Art Live Archive: An Intelligent Interface for Interactive Mediation of Cultural Heritage supported by the Technology Agency of the Czech Republic (TA ČR). It is conducted by scholars from Masaryk University and Brno University of Technology in coordination with external partners: the Center for New Media Arts – Vašulka Kitchen Brno and the Brno House of Arts. The main goal of the project is to develop artificial neural networks capable of effectively enhancing and/or innovating research methods applied to early video art. In addition to the experimental testing of IT tools in the media arts historiography, our goal is to develop proper interfaces which can convey early video art poetics to a contemporary audience.

Jana Horáková (Brno) works as an associate professor at the Institute of Musicology, Faculty of Arts, Masaryk University and as head of the Theory of Interactive Media study program. Most recently, she has been exploring the potential of IT in the historiographic

research of new media art (see the virtual reconstruction of the Computer Graphic exhibition curated by Jiří Valoch in 1968, Computer Graphics Re-visited, the Brno House of Arts 2017, 2018) and now she leads a research and development project in which artificial neural networks are trained and interactive interfaces developed to serve in the analysis and mediation of the Vašulka's video archive.

K augmentované historiografii mediálního umění

Využití umělých neuronových sítí pro analýzu a zprostředkování obsahu mediaarchivu Steiny a Woodyho Vašulkových

Jaká je současná situace v oblasti uchování, archivace a zprostředkování mediálního umění? Mohou umělé neuronové sítě sloužit jako analytické nástroje aplikovatelné na umění nových médií, speciálně na umění videa? Jaké známé výzkumné metody simulují a co nového mohou z hlediska metodologického přinést? Představím výzkumný projekt Media Art Live Archive: Inteligentní rozhraní pro interaktivní zprostředkování kulturního dědictví podpořený TA ČR. Jedná se o aplikovaný výzkum, jehož partnery jsou vedle odborníků z Masarykovy univerzity a Vysokého učení technického v Brně Centrum umění nových médií – Vašulka Kitchen Brno a Dům umění města Brna. Jeho jádro spočívá ve vývoji umělých neuronových sítí schopných efektivně posílit a/nebo inovovat výzkum raného umění videa. Kromě experimentálního využití digitálních nástrojů v rámci uměnovědného bádání jde rovněž o hledání optimálního rozhraní pro zprostředkování poetiky raného umění videa.

Jana Horáková (Brno), působí jako docentka na Ústavu hudební vědy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity a je garantkou uměnovědného studijního programu Teorie interaktivních médií. V posledních letech se zaměřuje na zkoumání potenciálu nových médií v rámci historiografického výzkumu umění nových médií: viz virtuální rekonstrukce výstavy počítačové grafiky z r. 1968 / Computer Graphic Re-visited; nebo aktuální projekt zaměřený na využití umělých neuronových sítí a interaktivního rozhraní při analýze a zprostředkování tvorby Vašulkových /Media Art Live Archive/.

MUSIC.PHIL.MUNI.CZ

4:30PM–5PM / 16.30–17.00

Martina Pachmanová

Matrilineal Digitization?

Although museums of art have been challenged for decades to correct their master narratives and to implement inclusion, they mostly remain rather immune to critical – feminist but also post-colonial or queer – strategies. Representation of women in museums and their permanent or long-term exhibitions continues to be in flagrant disproportion comparing to their male counterparts, which does not apply only to former Eastern Europe. Following the “virtual feminist museum” which, as a utopian project, was formulated by Griselda Pollock in 2007 as a response to the surviving gender inequality in museums, the presentation focuses on the potential of digitization of art for a radical transformation of patriarchal museum structures. The appeals as well as risks of such strategies will be reflected on examples of selected museum projects of digitization of early art works and archivalia related to the matrilineal art tradition (which was often related to the moving and flickering images in the post-war era) but also on examples of independent and decentralized platforms that work with digitized and/or digital artefacts of, mostly, contemporary women artists.

Martina Pachmanová (Prague) is an art historian, theorist and curator. As an associate professor, she is affiliated with the Department of Art Theory and History at the Academy of Arts, Architecture and Design (UMPRUM) in Prague. She specializes in gender, sexual politics and feminism in modern, post-war and contemporary art and visual culture, including design.

Digitalizace po přeslici?

Ačkoli muzea umění čelí několik desetiletí výzvám o nápravu kanonických „mistrovských“ narativů a inkluzivitu, ve výsledku zůstávají vůči snahám o implementaci kritických – feministických, ale také postkoloniálních či queer – strategií poměrně imunní. Zastoupení žen ve sbírkotvorných institucích a stálých expozicích nadále zůstává v křiklavém nepoměru k jejich mužským protějškům, což zdaleka neplatí jen pro prostor bývalé východní Evropy. V návaznosti na „virtuální feministické muzeum“, jež coby utopický projekt formulovala Griselda Pollock ve stejnojmenné knize v roce 2007 jako odpověď na přežívající genderovou nerovnost v uměleckém provozu, se příspěvek soustředí na potenciál digitalizace pro radikální proměnu patriarchálních muzejních struktur. Výzvy i rizika podobných strategií budou reflektované na příkladech vybraných muzejních projektů digitalizace starších uměleckých děl a archiválií spjatých s matrilineární uměleckou tradicí (ta byla v poválečné době často spjatá právě s pohyblivým obrazem a „těkavými“ médii), ale rovněž na příkladech nezávislých a decentralizovaných platform pracujících s digitalizovanými a/nebo digitálními artefakty převážně současných umělkyně.

Martina Pachmanová (Praha), historička a teoretička umění a kurátorka. Působí jako docentka na Katedře teorie a dějin umění na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze (UMPRUM). Ve své badatelské a kurátorské práci se soustředí především na problematiku genderu a feminismu v meziválečném a současném umění a vizuální kultuře.

WWW.UMPRUM.CZ

5PM-5:30PM / 17.00-17.30

Lukáš Pilka

How Do Machines Perceive Art? – Digital Art History and Machine Vision

One of the methodologies in digital art history is represented by visual analyzes based on current technologies of machine image recognition. What stimuli does it bring? And what can we observe in works of art? Recent experiments suggest that synthetic vision may not only be a useful tool for classifying artifacts, but a full-fledged medium of conveying new perspectives. It is a continuation of formal analysis, the evolution of the comparative methods used by Winckelmann, Riegl, Wickhoff, Warburg or Malraux, which have been present in modern art history from the very beginning. Today, however, we can automate a vast array of digitized reproductions. There are many opportunities that digital vision brings to the history of art, but this nascent method suffers from a number of birth problems, which will also be mentioned in the paper.

Lukáš Pilka (Prague), designer, critic and journalist dealing with digital design, contemporary technologies and the overlap of both into the world of fine art. Within his doctoral research at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague he is interested in using neural networks for the quantitative interpretation of classical works of art. He is a co-founder of the Alt Tab think tank, which maps the intersections of design, ethics and technology.

Jak vidí stroje umění – Digitální dějiny umění a syntetický zrak

Jednu z metodik v rámci digitálních dějin umění představují vizuální analýzy postavené na současných

technologiích strojového rozpoznávání obrazů. Jaké podněty přináší? A co skrze ni dokážeme na uměleckých dílech pozorovat? Současné experimenty naznačují, že syntetický zrak nemusí být pouze užitečným nástrojem klasifikace uměleckých artefaktů, ale plnohodnotným médiem zprostředkovávajícím nové perspektivy. Jedná se o pokračování formální analýzy, evoluci komparativních metod, které užívali Winckelmann, Riegl, Wickhoff, Warburg či Malraux a které jsou v moderních dějinách umění přítomny již od jejich samotného počátku. Dnes však můžeme automatizovaně zkoumat obrovské množství digitalizovaných reprodukcí. Příležitostí, jež digitální zrak přináší dějinám umění, je celá řada, avšak tato rodící se metoda trpí množstvím porodních problémů, které budou zmíněny v příspěvku.

Lukáš Pilka (Praha), designér, kritik a publicista zabývající se digitálním designem, současnými technologiemi a přesahy obojího do světa volného umění. V rámci svého doktorandského výzkumu na pražské UMPRUM se zajímá o možnosti využití neuronových sítí ke kvantitativní interpretaci klasických uměleckých děl. Je spoluzakladatelem think tanku Alt Tab, který mapuje průsečíky designu, etiky a technologií.

LUKASPILKA.CZ

5:30-6PM *discussion and coffee*
17.30-18.00 *diskuze, káva*

6PM-7PM *ambient electronic performance*
18.00-19.00 *ambientní elektronická performance*

Nikol Štrobachová (Kukla) / **Matěj Kotouček** (Loop of Decay) / Noise Kitchen Brno

Conservation and Distribution of Unstable Media

Uchovávání a distribuce nestabilních médií

10.00–10.45

Dušan Barok

New Approaches in the Conservation of Contemporary Art

Following the early work in video art preservation in the 1980s and the 1990s, the efforts to preserve media installations and digital art, and more recently net-based art, contributed to raising the prospects for preserving the media arts at large. Apart from independent initiatives and private studies, a number of contemporary art museums have established media labs and adjusted working methods to address these new demands. However, this is still viewed as a luxury for most collections of media arts in the East and West, often lacking funding, infrastructure and expertise. The work not only requires an openness to a certain aesthetic, a technical and caring sensibility, but also unflinching advocacy for its relevance, inside and outside the art collections.

Dušan Barok (Oslo) is a research fellow and PhD candidate at the Media Studies Department of the University of Amsterdam. He is founding editor of the platform for collaborative studies of art, culture and media, Monoskop, and his practice involves networked media, participatory events and experimental publishing.

Nové přístupy k uchovávání současného umění

Současné snahy uchovat nejen mediální instalace a digitální umění, ale i současné umění, založené na sítích, navazují na dřívější aktivity uchovávání videoartu v 80. a 90. letech. Tyto tendence přispěly k posílení možnosti uchovávat mediální umění

obecně. Kromě nezávislých iniciativ a soukromých výzkumů mnohá muzea zaměřená na vystavování a akvizice současného umění založila vlastní media laboratoře a přizpůsobila svoje pracovní postupy tak, aby reflektovaly nové požadavky. Je to však nadále – alespoň pro většinu sbírek mediálního umění na Východě a Západě, strádajících nedostatkem financí, infrastruktury a odborných znalostí – považováno za luxus. To vyžaduje nejen otevřenost a jistou estetickou i technickou senzitivitu, ale i úsilí ospravedlnit jejich existenci jak uvnitř, tak vně světa uměleckých sbírek.

Dušan Barok (Oslo), vědecký pracovník a doktorand katedry mediálních studií na Amsterdamské univerzitě. Je zakládajícím redaktorem platformy Monoskop pro participativní studia umění, kultury a médií. Jeho zájem a výzkum se zaměřuje na oblasti jako síťová média, participativní akce a experimentální publikování.

MONOSKOP.ORG/MONOSKOP
WWW.UVA.NL/.../D.BAROK
NACCA.EU/

10.45–11.15

Flaminia Fortunato / Joey Heinen

There Is No “I” in iOS: Cross-institutional Collaboration in Preserving iOS Media

Within recent years, technology and new media has taken some surprising new turns which are challenging media collection caretakers in their quest for best-practices in preservation. Among those, live simulations, Augmented Reality iOS Apps, mobile Apps, and Apple devices are making their way into museums collection. Often these works rely on proprietary technologies and the support of tech companies which have little interest in sustaining their tools in the long term. In fact, these tools by design appear to resist conventional processes of stabilizing the media due to the inherent need to maintain licenses, refresh the media along with incessant system updates, and use proprietary back-up and analysis tools which allow for examination of the device’s inner-workings. While issues in preserving proprietary technology are not new within Time-Based Media, these added barriers are further solidifying a need for creating collaboration as a means of combating these issues.

Joey Heinen (Los Angeles), digital preservation and time-based media specialist, currently serving as Digital Preservation Manager in the Collection Information and Digital Assets Department and head of the Time Based Media Committee at the Los Angeles County Museum of Art (LACMA). He graduated from the Moving Image Archiving and Preservation MA program at NYU in 2014.

Flaminia Fortunato (New York), Andrew W. Mellon fellow in Media Conservation at the Museum of Modern Art (MoMA) New

York. As part of the Media Conservation team at the museum she is involved in day-to-day acquisition, documentation, installation and conservation of the media collection.

Mezi-institucionální spolupráce v uchování iOS médií

V poslední době se technologie a s nimi nová média nečekaně proměňují, což se pro kurátory novomediálních sbírek stalo výzvou, aby uvažovali, jaké postupy péče o artefakty používat. Do sbírek muzeí přicházejí mimo jiné například díla využívající živou simulaci, aplikace operačního systému s rozšířenou realitou, mobilní aplikace a jiné nástroje společnosti Apple. Tato díla jsou často založena na patentovaných technologiích a odkázána na technické podpoře firem, jejichž zájem na dlouhodobém udržování výrobku je zanedbatelný. Ve skutečnosti to je tak, že tyto přístroje záměrně odolávají potřebné stabilizaci nosičů z důvodu udržování licencí, nebo neustálými aktualizacemi operačních systému a nutnosti spoléhat na proprietární zálohovací a analytické nástroje, umožňující zkoumat jejich vnitřní fungování. Protože problémy s ochranou patentovaných technologií nejsou v oblasti Time-Based Media nová, je nutné uvažovat o užší spolupráci. Problematiku restaurování nestabilních uměleckých děl ukážeme na příkladu roční spolupráce mezi Los Angeles County Museum of Art (LACMA) a Muzeem moderního umění v New Yorku (MoMA) na díle Kompozice pro marimbu (2016) Munga Thomsona.

Joey Heinen (Los Angeles), odborník na digitální restaurování a na time based media, v současné době pracuje jako manažer oddělení digitálního restaurování v oddělení sběru informací a digitálních aktiv a je předseda komise

pro mediální umění v Los Angeles County Museum of Art. V roce 2014 absolvoval magisterské studium Moving Image Archiving and Preservation na New York University.

Flaminia Fortunato (New York), výzkumná pracovníce Nadace Andrewa W. Mellona pro mediální restaurování při Muzeu moderního umění (MoMA) v New Yorku. Jako členka týmu restaurování médií se v muzeu podílí na každodenní akvizici, dokumentaci, instalaci a restaurování mediálních sbírek.

WWW.MOMA.ORG/COLLECTION/ABOUT/CONSERVATION/
WWW.LACMA.ORG/LEARN/CONSERVATION

11.15–11.45

Anna Olszewska

Re: Senster Project: There Is a Script-to-Design Path that Leads through the Media Art Restoration Maze

A large cybernetic sculpture of Senster designed by Edward Ihnatowicz in c. 1970 is a classic example of pioneering media artwork saga. Divided into two periods, the creation and prematurely cancelled display (1968–1974) and its recent reactivation (2017–2018), the history provokes questions on continuity and authenticity of the lost and found pieces. Reflecting on the lifecycle of the piece I propose a script-to-design path for consideration in the broader context of the art conservation strategy. I intend to argue that once a piece is set to be recreated in a reliable way, a meticulous assessment of the engineered components should precede the study of the freely designed structure.

Anna Olszewska (Krakow) has experience in visual studies, image analysis, print history, history of science and curatorship, and worked for the Print Room of the Polish Academy of Arts and Sciences as well as the Faculty of Humanities at the University of Science and Technology in Krakow. She is the initiator and curator of the Re:Senster project.

Projekt Re: Senster. Popis cesty, jak projít bludištěm restaurování mediálního umění

Kybernetická skulptura Senster Edwarda Ihnatowicze, která vznikla kolem roku 1970, je klasický příklad průkopnické legendy mediálního umění. Příběh můžeme volně rozdělit na periodu kdy byl Senster konstruován, jeho předčasnou deinstalaci (1968–1974)

a jeho nedávnou rekonstrukci a reaktivaci (2017–2018). Co znamená „kontinuita“ a „autenticita“ ztracených a znovunalezených uměleckých děl? Výchozím bodem k diskuzi o péči o mediální umění je autorčina nedávná zkušenost se zprovozněním Sensteru. Na tomto příkladě navrhuje metodologii archivace umění „od-scénáře-k-designu“ a strategii restaurování uměleckého díla založenou na pečlivém posouzení všech jeho konstrukčních prvků.

Anna Olszewska (Krakow), výzkumnice v oblasti vizuálních studií. Specializuje se na oblasti umění a humanitních oborů, má zkušenosti na poli vizuálních studií, analýzy obrazu, dějin grafických umění, historie vědy a kurátorství. Působí v Grafickém kabinetu při Polské akademii umění a věd a na Fakultě humanitních studií Univerzity pro vědu a techniku v Krakově. Je iniciátorka a kurátorka projektu Re: Senster.

SENSTER.AGH.EDU.PL

WWW.INTERACTIVEARCHITECTURE.ORG

11.45–12.15

Tomáš Lahoda

Ethereal Body

In contemporary art, there is an increasing number of artworks made of ephemeral, unstable and easily degradable materials. These are very difficult to stabilize or consolidate in order to stop their unavoidable degradation, or at least prolong their lifespan. Due to this, their preservation and restoration is often very problematic. Furthermore, in many cases, there is a discrepancy between two contradictory standpoints – the intentions of the artist versus the responsibilities, wishes or interests of the stakeholders, owners, or those who are in charge of the preservation. This is especially the case of museums. Artworks are often created by the artists with the intention that they will deteriorate, and the change of materials and their degradation is part of their intended meaning.

This presentation deals with one such example, presenting an artwork where the consolidation, and the preservation of the work as such, presents an almost unresolvable Hamletesque question – the dilemma of the consolidation and prolongation of its agony, or the inevitable complete replacement with all the consequences, may it be ethical, aesthetic or philosophical.

Tomáš Lahoda (Pardubice) is an artist, teacher and restorer. He graduated from the Academy of Fine Arts in Prague, from 1993–1998 he was the head of the Painting Studio at the Jutland Academy of Fine Arts in Aarhus, Denmark, 2007–2012 head of the Painting I studio at the Faculty of Fine Arts, Brno University of Technology. Since 2013, he has been lecturing on restoration of modern and contemporary art at The Faculty of Restoration of the Pardubice University.

Nehmotné tělo

V současném umění najdeme množství děl vytvořených z efemerních, nestabilních a pomíjivých materiálů, které je velmi obtížné konsolidovat či jinak upravit tak, abychom zabránili jejich neodvratnému konci. Jejich záchrana nebo jen pouhé prodloužení životnosti je často velmi problematické, navíc se v mnoha případech střetávají role, přání či povinnosti majitele – například muzea jako vlastníka a opatrovatele děl – a fakt, že taková díla mohou být jejich autory koncipována tak, aby nepřetržovala: jejich rozklad a zánik jsou intencí, která je dílu vlastní. V příspěvku představím takové dílo, kdy otázka jeho konsolidace – a zachování vůbec – představuje téměř hamletovské dilema s neřešitelnou otázkou – dilema pokusu o konsolidaci a prodloužení agónie rozpadajícího se materiálu, nebo úplného nahrazení zcela novým, se všemi konsekvencemi z hlediska etického, estetického nebo filozofického.

Tomáš Lahoda (Pardubice), umělec, pedagog a restaurátor. Vystudoval AVU v Praze, v letech 1993–1998 vedl Ateliér malby na Jutské akademii výtvarných umění v Arhusu v Dánsku, v letech 2007–2012 vedl ateliér Malba I. na FaVU VUT v Brně, od roku 2013 vede AVP na Fakultě restaurování Univerzity Pardubice, kde mj. přednáší o problematice restaurování moderního a současného umění.

WWW.LAHODA.COM
FR.UPCE.CZ/FR/O-NAS-FAKULTA-RESTAUROVANI

12:15PM–1:15PM lunch break
12.15–13.15 přestávka

Processing of Artists' Archives

Zpracování uměleckých archivů

1:15PM-1:45PM / 13.15-13.45

Lenka Dolanová

The Obsession for Archive – W+S Vasulka

In the beginning there was the collecting of physical objects from airports and military junkyards, kitchens and backyards, to document the coexistence of art and electronic media. Gradually followed by the desire to collect, to disassemble, to sort, to analyze and – above all – to share. The lifelong obsession for Archive – a utopian space to live in, for sharing, collaborating with others – meandering from studios, university labs, foundations, new media centers, towards online archives, databases and virtual 3D worlds.

Lenka Dolanová (Jihlava), art historian and curator, she works at the Vysočina Regional Gallery in Jihlava [OGV], where she is responsible for the collection of prints and new media, the IGLOO sound gallery program and works as the editor of the journal O_kraj. She is a member of yo-yo association, KRA – Kravín Rural Arts and Vasulka Kitchen Brno. In her spare time, she works in a café in the cultural area of Zastavkafe in Chotěboř. In 2011, she published a book Dialogue with Tool Demons – Steina and Woody Vasulka (published by NAMU and JSAF).

Archivní obsese S+W. Možné cesty archivu Steiny a Woodyho Vašulkových

Na počátku byly nálezy přístrojů z letišť a vojenských sběrných dvorů, materiály z kuchyní a dvorků, dokumentující soužití umělce a elektronických médií. K tomu se časem přidala potřeba shromažďovat, rozebírat, třídit, analyzovat a hlavně sdílet. Celoživotní touha po archivu jako utopickém prostoru života, sdílení a spolupráci vede klikatou cestou přes

ateliéry, univerzity, nadace a centra,
online archivy, databáze a virtuální 3D
světy.

Lenka Dolanová (*Jihlava*), historička
umění a kurátorka, působí v Oblastní
galerii Vysočiny v Jihlavě [OGV], kde má
na starosti sbírku grafiky a nových médií,
program zvukové galerie IGLOO a redakci
kulturních novin *O_kraj*. Je členkou spolků
yo-yo, *KRA - Kravín Rural Arts* a *Vasulka
Kitchen Brno*. Ve volném čase působí jako
kavárnice v kulturním prostoru *Zastavkafe*
v Chotěboři. V roce 2011 vydala knihu
*Dialog s démony nástrojů - Steina a
Woody Vasulkovi* (vyd. *NAMU a JSAF*).

WWW.OGV.CZ

YO-YO-YO.ORG/OLD/KRAVIN.HTML

1:45PM-2:15PM / 13.45-14.15

Frédéric Curien

The Processing of the Vasulkas Archive: Between Conservation and Action

The *SLIDERS_lab* [Frederic Curien, Jean-Marie Dallet] is a collective of artists who have worked with Steina and Woody Vasulka since 2013. With them and also separately this group carries out the processing of the Vasulkas archive following two strategies: conservation – update, creation of new entities – and activation – reinterpretation as the exploration of the past from the present, devise other futures.

Frédéric Curien (Poitiers), composer and sound artist, he teaches at the ÉESI and at the University of Poitiers. He runs the bassoon instrumental space *Cartography* project, and takes part in the *Arcad* program with the *Acroe*, whose aim is to integrate physical and theoretical tools based on physical modelling into fine arts. Frédéric Curien develops the audio part of *SLIDERS*, a collective attempt of interactive cinema. He operates at the very junction of music and visual arts, on aesthetic quality of interactive sound and musical space in contemporary art. He takes interest in sound synthesis and composing environments, and produces music for film, concert and stage.

Zpracování archivu Vašulkových: mezi uchováním a akcí

Kolektiv The SLIDERS_lab (Frederic Curien, Jean-Marie Dallet) spolupracuje se Steinou a Woodyem Vašulkovými od roku 2013. Při práci s archivem Vašulkových použili následující strategie: restaurování-aktualizaci, tvorbu nových prvků a jejich aktivaci jako reinterpretaci minulosti ze současného pohledu s návrhy

alternativních modelů pro budoucnost. Frédéric Curien (Poitiers), skladatel a zvukový umělec, působí na ÉESI a na Univerzitě v Poitiers a zastupuje zvukovou složku kolektivu SLIDERS. Vede prostor zaměřený na integraci fyzických a teoretických nástrojů ve výtvarném umění, založených na principech modelování Cartography – „bassoon instrumental space“. Jeho vlastní tvorba se pohybuje na pomezí hudby a výtvarného umění, zajímá se o estetické kvality interaktivního zvuku a hudby v současném umění, o zvukovou syntézu, kompoziční nástroje, skládá hudbu pro film, koncerty a divadlo.

WWW.SLIDERSLAB.COM

2:15PM-2:45PM / 14.15-14.45

Kryštof Pešek & Matěj Strnad

Etcetera Media Library and the Limits of Motion

Etcetera is a free software media library enabling off-line access to audiovisual works or their representation in a gallery setting. Etcetera is based on the Linux distribution with a user interface serving the needs of the gallery's study-desk. The media library came to being as one of the outcomes of the exhibition series Restless Image: Limits of Motion, organized for the Etc. Gallery in Prague by Anna Remešová, Alžběta Bačíková, Markéta Jonášová, Matěj Strnad and Kryštof Pešek. The project aimed to make previously exhibited works accessible and discuss the ways audiovisual works are dealt with in Czech institutions.

Matěj Strnad (Prague) is an audiovisual archivist, working as the Head of Curators at Národní filmový archiv, Prague. Previously, he was responsible for managing the institution's digital restoration projects and collections development. He is a graduate of the Center for Audiovisual Studies at FAMU Prague, and a member of the Programming and Access to Collections Commission (PACC) of the International Federation of Film Archives (FIAF). Kryštof Pešek (Prague) is an artist, programmer and free-software advocate. He is a graduate of the Center of Audiovisual Studies at FAMU Prague. His artworks are mostly based on custom software or hardware tools. As a lecturer, he currently gives courses at the Academy of Fine Arts in Prague and works in the digital laboratory of Národní filmový archiv, Prague. He is a proud member of the live-coding group called Kolektiv.

Etcetera mediatéka a Meze pohybu

Etcetera je svobodný software offline mediatéky pro studium audiovizuálních děl nebo pro jejich reprezentaci v galerii. Etcetera je volně šiřitelná distribuce v systému Linux s uživatelským rozhraním pro obsluhu galerijního kiosku/badatelny. Mediatéka vznikla jako výstup z výstavního cyklu galerie Etc. v Praze s názvem Neklid obrazu: Meze pohybu, organizovaného Annou Remešovou, Alžbětou Bačíkovou, Markétou Jonášovou, Matějem Strnadem a Kryštofem Peškem. Cílem projektu bylo zpřístupnit dříve vystavená díla v prostoru galerie a diskutovat způsoby nakládání s audiovizuálními uměleckými díly v českých institucích.

Matěj Strnad (Praha), audiovizuální archivář, vedoucí oddělení kurátorů Národního filmového archivu. V minulosti byl tamtéž zodpovědný za koordinaci projektů digitálního restaurování a metodiku rozvoje sbírek. Je absolventem Centra audiovizuálních studií FAMU a členem Komise pro programování a přístup ke sbírkám (PACC) Mezinárodní federace filmových archivů (FIAF). Kryštof Pešek (Praha), umělec, programátor a zastánce svobodného softwaru. Je absolventem Centra audiovizuálních studií FAMU. Jeho umělecká díla většinou vychází z vlastních softwarových nebo hardwarových řešení. Přednáší na Akademii výtvarných umění v Praze a pracuje v digitální laboratoři Národního filmového archivu. Je hrdým členem live-codingového uskupení Kolektiv.

NFA.CZ
ETCGALERIE.CZ/CS/

2:45PM–3:15PM / 14.45–15.15

Michal Klodner

Model Sustainable Social Federated Curatorship

Documentation of works of art and related events, as well as their presentation, takes place using social media. They are often the primary source of various forms of moving image, algorithmic art or net-art. They are used not only by artists, but also by curators, galleries and memory institutions. And they are used participatively by the public.

The open-source software provides features for artistic digital infrastructures and, using protocols like ActivityPub or Zot, creates decentralized networks of social communication and distribution between all installed nodes and channels. Participative administration in local conditions is more in line with real human relationships. Federated social media can also be called low-power media, running on minimized resources such as Raspberry Pi with low resource requirements and low consumption, suitable for a sustainable model of operation. Their potential lies in a large number of interconnected publication and curatorial nodes, which can also be mutually backed up, or temporarily and permanently substitute each other, which corresponds to the organizational model of cooperation of independent and established cultural institutions and building alliances of care.

Michal Klodner (Prague) works in the field of visual and audiovisual live performances and independent film. As an assistant he worked at FAMU film school and completed his doctoral studies on the subject of postmediality there. He is involved in digital curation of film archives

and research in the field of documentation, presentation and analysis of moving images.

Společensky spolkové udržitelné kurátorství

Dokumentace uměleckých děl a souvisejících událostí i samotná jejich prezentace se odehrávají užitím médií společenských sítí. Jsou často i primárním zdrojem různých forem pohyblivého obrazu, algoritmického umění nebo net-artu. Jsou využívány nejen umělci, ale i kurátory, galeriemi a paměťovými institucemi. A jsou využívány participativně veřejností. Software s otevřeným kódem disponuje funkcemi pro umělecké digitální infrastruktury a pomocí protokolů jako ActivityPub nebo Zot vytváří decentralizované sítě společenské komunikace a distribuce mezi všemi instalovanými uzly a kanály. Participativní provoz v lokálních podmínkách více odpovídá skutečným lidským vztahům. Federovaná společenská média lze také nazvat low-power media běžící na minimalizovaných prostředcích jako Raspberry Pi s nízkými nároky na zdroje a nízkou spotřebou, vhodnými pro udržitelný model provozu. Jejich potenciál je ve velkém množství propojených publikačních a kurátorských uzlů, které se mohou ve svých funkcích také vzájemně zálohovat nebo dočasně i trvale zastupovat, což odpovídá i organizačnímu modelu spolupráce nezávislých i etablovaných kulturních institucí a vytváření aliancí péče.

Michal Klodner (Praha) působí v oblastech vizuálních a audiovizuálních živých performancí a nezávislého filmu. Jako asistent pracoval na FAMU a absolvoval zde doktorský obor prací na téma postmediality. Zabývá se digitálním

kurátorstvím filmových archivů a výzkumem v oblasti dokumentace, prezentace a analýzy pohyblivého obrazu.

NFA.CZ
NODE9.ORG

3:15PM–3:30PM discussion
15.15–15.30 diskuze

3:30PM–3:45PM coffee break
15.30–15.45 přestávka

3:45PM–4:15PM / 15.45–16.15

Carolin Pommert

Between Creation and Preservation – the Position of a Gallery in saving Multimedia Art for the Future

I want to illustrate the workflow and possibilities of an internationally active gallery in the field of preservation. Most of the galleries do not have a conservator (specialized in multimedia art) in their team and do not confront future problematics with this kind of art work. As a result, many multimedia pieces degrade and technical equipment, such as VHS-recorders, camcorders, 16mm film rolls, or CRT-monitors, age in wooden crates without anyone taking notice. Often, digitization and new technical equipment is needed in order to retain the possibility for reinstallation. But this comes with an actual change to the artwork, one which the artist needs to authorize. Technically, as long as the artist is fine with the “redesign” of their artwork, it is not a problem, but on the other hand the gallery pushes the change of an artwork in order to exhibit and potentially sell it. At the same time, there is not enough time to do proper research and conservation of the art work’s hard- and software, which could yield the truth as to the original experience of the viewer. The gallery focuses on file types and data transfer in the present, but only rarely keeps the future readability of those files in mind.

Carolin Pommert (Berlin), freelance conservator of photographic and audiovisual heritage, head of archive and preservation at the contemporary art gallery Neugerriemschneider, Berlin. Master’s degree: Entrepreneur, NOVA University of Applied Science, Jakobstadt (Finland), bachelor degree:

Restoration/Conservation of Audiovisual and Photographic Heritage, University of Applied Science, HTW-Berlin.

Mezi tvorbou a uchováváním – pozice galerie v uchovávání multimédií pro budoucnost

Príspevek predstaví prístup k restaurování multimediálních děl v prostředí mezinárodně působící komerční galerie. Je příznačné, že multimediální umělecká díla zůstávají i v současnosti stranou zájmu institucí tohoto typu, stejně jako spolupráce s konzervátory mezi restaurátory mediálního umění. Proto se mnoho multimediálních děl rozpadá a technické vybavení, jako jsou VHS rekordéry, videokamery, 16milimetrový film, CRT monitory, stárne v dřevěných bednách, aniž by jim kdokoliv věnoval pozornost. Aby bylo možné tato díla znovu vystavit, je často nutné je digitalizovat a vybavit novou technikou. Tak dochází ke skutečné změně uměleckého díla a jeho autor musí s touto změnou souhlasit. Galerie tuto změnu uměleckého díla podporuje, aby je bylo možné vystavovat a aby se zvýšil jeho komerční potenciál, ale na druhé straně už není dost času na skutečný výzkum, na restaurování hardwaru a softwaru, které by zabezpečilo alespoň jistou míru autenticity. Galerie se v současnosti zaměřují na stávající formáty souborů a přenos dat, málokdy pamatují na dostupnost těchto formátů a souborů v budoucnosti.

Carolin Pommert (Berlín), restaurátorka a archivářka, pracuje v galerii Neugerriemschneider v Berlíně. Absolvovala magisterské studium managementu umění na Univerzitě užitých věd NOVA v Jakobstadtu (Finsko) a bakalářské studium v oboru restaurování/konzervování

*audiovizuálního a fotografického
kulturního dědictví na Technicko-
hospodářské univerzitě v Berlíně.*

WWW.NEUGERRIEMSCHNEIDER.COM

4:15PM-4:45PM / 16.15-16.45

Miloš Vojtěchovský

**Colorum Naturae Varietas – a Collection
of Colors and Scents
A Personal Note – Obituary for the Dead
Media**

The “artistic compact disc” Colorum Naturae Varietas was released back in 1999 in Prague and Budapest and its authors believed it was possible to compress an extensive material collection of colors and pigments of the artist and performer Miloš Šejn into about 700 MB (volume of CD-ROM medium). The architecture, design and aesthetics of the disc were based on the principles of expanded media and synesthesia – merging of text, image, sound, film and video documentation of performances – into a single interconnected Digital Archive. The project was created as a co-production between the Center for Metamedia Plasy, the Center for Contemporary Art in Prague and C3 in Budapest. Unfortunately, CR-Rom was at that time rather quickly disappearing from the scene, both as a commercial product and artistic tool. And the rapid development of computer technology sent the Colorum Naturae Varietas to the rank of digital waste.

Miloš Vojtěchovský (born 1955 in Prague), curator and teacher. He studied aesthetics and history of art at the Faculty of Arts, Charles University and from the mid-1970s he was engaged in experimental music and fine arts here and there. Educational and professional activities: collaboration with the Imaginary Museum Projects in Amsterdam (mediaarcheology project Orbis Pictus Revisited – ZKM 1992–1997), he worked at the Department of Art Theory and History at the Faculty of Fine Arts, Brno University of Technology and at the Center for

Audiovisual Studies at FAMU. Initiator of sonicity.cz, symposiums of the Hermit Foundation and the Center for Metamedia Plasy, Frontiers of Solitude, etc. Member of Vašulka Kitchen Brno.

projektů vs. Interpretation, Na pomezí samoty 2015–2016, atd. Člen Vašulka Kitchen Brno.

WWW.SEJN.CZ

Colorum naturae varietas – kolekce barev a vůní

Osobní poznámka – panychida za mrtvá média

V roce 1999 vyšel kompaktní disk Colorum naturae varietas, jehož autoři se pokusili vtěsnat rozsáhlý archiv barev a pigmentů výtvarného umělce a performerka Miloše Šejna do digitálního formátu CD-Romu, tedy asi 700 MB. Dramaturgie a estetika disku vycházela z principů rozšířeného filmu a synestézie – vzájemné propojení textu, obrazu, zvuku, filmu a videodokumentaci z performancí v jediný Celek – Archiv. Projekt vznikl jako koprodukce mezi Centrem pro metamedia Plasy, Centrem současného umění v Praze a C3 v Budapešti. Bohužel CR-Rom jako umělecký nástroj už tehdy rychle mizel ze scény. Vývoj technologie počítačů odsoudil Colorum naturae varietas do zásuvky s nálepkou digitální odpad.

Miloš Vojtěchovský (Praha), kurátor a pedagog. Studoval estetiku a dějiny umění na Filozofické fakultě UK a od poloviny 70. let se zabýval experimentální hudbou a výtvarným uměním.

Spolupracoval na projektech Imaginary Museum Projects v Amsterdamu (Orbis Pictus Revisited – ZKM 1992–1997), působil na katedře teorie a dějin umění na FaVU VUT v Brně a v Centru audiovizuálních studií FAMU, byl kurátor Galerie Školská 28, zakladatel projektu sonicity.cz, iniciátor symposií nadace Hermit a Centra pro metamedia Plasy,

4:45PM–5:15PM / 16.45–17.15

Tereza Škvárová

The Impact of Digitization on Art Museums and on Their Visitors

Digitization is a new challenge for art museums. The current museum visitors find themselves more and more exposed to digital reproductions of artefacts – not only on the Internet, but also in exhibition spaces. In my paper, I will reflect on how this development has influenced the visitors, and focus on the application of new technologies in the preservation and presentation of artworks, as well as the online representation of museums and galleries themselves, in the 21st century.

Tereza Škvárová (Prague), graduated from the Department of Theory and History of Modern and Contemporary Art at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague, and in Art History at the Faculty of Arts, Charles University, Prague. She works in the PR department of Galerie Rudolfinum.

Vliv digitalizace na muzeum umění a jeho návštěvníky

Digitalizace představuje pro muzea umění novou výzvu. Stejně tak se dnes návštěvníci muzeí stále častěji setkávají s digitálními reprodukcemi uměleckých děl jak ve virtuální formě na internetu, tak přímo na výstavách. V příspěvku reflektuji nové podoby diváctví uměleckých sbírek; integraci nových technologií v rámci uchovávání a prezentace uměleckých děl, ale také on-line reprezentaci muzeí a galerií na počátku 21.století.

Tereza Škvárová (Praha) absolvovala katedru teorie rie a dějin moderního a současného umění na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze a obor

dějiny umění na Filozofické fakultě UK v Praze. Pracuje v oddělení PR v Galerii Rudolfinum.

5:15PM–6PM open panel discussion

17.15–18.00 otevřená panelová diskuze

Kolokvium je pořádáno při příležitosti prvního výročí zahájení provozu Vašulka Kitchen Brno ve spolupráci s Domem umění města Brna.

Organizers / Pořadatelé: Vašulka Kitchen Brno, Dům umění města Brna / The Brno House of Arts

Concept / Koncept: Miloš Vojtěchovský, Matěj Strnad

Organization / Organizace: Marika Svobodová, Jennifer DeFelice, Miloš Vojtěchovský, Markéta Mazalová

Partners / Partneři:

Teorie interaktivních médií, Masarykova Univerzita, Brno

Katedra teorie a dějin umění, Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze

Národní filmový archiv, Praha

Fakulta výtvarných umění VUT v Brně

Připraveno s podporou Supported by:

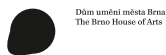
Nadace Agosto Foundation

Statutární město Brno

Dům umění města Brna

vasulkakitchen.org

info@vasulkakitchen.org



multiplace



